



## СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

# ВІСНИК

15 березня 2026

XL, 11

**Про Великий покаянний канон св. Андрія Критського: доступно  
та зрозуміло**

Період Великого Посту характерний особливими богослужіннями. Саме у час Великого посту служиться Утреня з повним Великим каноном, четвер п'ятого тижня Великого Посту. Серед вірних ці богослужіння, як правило, називаються «Поклони».

*Про Великий покаянний канон св. Андрія Критського доступно та зрозуміло* Департаменту інформації Івано-Франківської Архієпархії УГКЦ розповів священник Української Греко-Католицької Церкви **о. Михайло Паляк**, який на даний момент є головою Літургійної комісії Апостольського екзархату для українців-католиків візантійського обряду в Італії.

Історія Великого покаянного канону, який був написаний святим Андрієм Критським у VIII ст., доволі непроста. Хоч у наш час про Великий канон, його походження та значення є написано багато праць, все ж чимало питань залишаються нез'ясованими.

Канон у літургійному значенні означає церковний піснеспів побудований зі стихир-тропарів, які згруповані та об'єднанні у так-звані пісні. Як правило, канони входять до складу різних богослужінь: Утрені, Повечір'я, Недільної Північної, Чину Єлеопомазання та інших. З повним каноном, який має 9 пісень (зазвичай, за винятком другої), вірні, мабуть, найчастіше зустрічаються під час служіння Парастасу та Пасхальної Утрені.

Дослідники поки не дійшли згоди щодо часу виникнення та автора першого канону, хоча традиційно саме Великий канон св. Андрія Критського вважається першим повноцінним богослужбовим каноном. Складається цей канон з дев'яти пісень, які об'єднують у собі близько 250 стихир-тропарів.

*Четверта Неділя Великого Посту,  
Преподобного Івана Лістничника  
Глас 7*

Ап. – зач. 314 Євр. 6, 13 – 20.

Єв. – зач. 40, Мр. 9, 17 – 31.

**ST. NICHOLAS  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**

4 Bellwoods Avenue  
Toronto, Ontario, M6J 2P4

tel.: 416-504-4774

fax.: 416-504-8428

office@saintnicholas.ca

www.5saintnicholas.ca

Парафіяльна Канцелярія

Години праці:

Понеділок – П'ятниця

9:00-1:00 і 2:00-4:00

### РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

#### НЕДІЛІ

7:00 ранку – Утреня

8:00 ранку – Св. Літургія

10:00 ранку – Св. Літургія

12:00 пол. - Св. Літургія

#### СВЯТА

7:00 ранку – Утреня

8:00 ранку – Св. Літургія

10:00 ранку – Св. Літургія

#### НАВЕЧІР'Я СВЯТ

6:00 вечора – Вечірня з Литією

**СВЯТІ ТАЙНИ**  
**Хрещення і Миропомазання** – просимо повідомляти один місяць наперед.

**Пресвята Євхаристія** – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії.

**Сповідь** – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням.

**Вінчання** – просимо повідомляти шість місяців наперед.

**Єлеопомазання** – просимо зголошувати завчасно не тільки у передсмертний час, але й у часі тяжкої недуги.

**ВЕЛИКИЙ ПІСТ** розпочався в **понеділок 16 лютого**. Щонеділі під час Великого Посту служиться **Вечірня о год. 6:00 вечора**. Пригадуємо нашим парохіянам, щоб подавати імена померлих до Пом'яників на Парастас-Сорокоусти, який ми почали служити в п'ятницю 20 лютого.

Пригадуємо нашим парохіянам **не замовляти Божественні Літургії св. Йоана Золотоустого в середу і п'ятницю в часі Посту**, з огляду на те, що в тих днях, згідно з нашим східним обрядом, служаться Літургії Ранішеосвячених Дарів о год. 6:00 вечора. У п'ятницю також служать Парастас-Сорокоусти після Літургії. У час Великого Посту **понеділок, серeda і п'ятниця є посними, днями**.

**В середу 18 березня о год. 6:00 веч. служимо Утреню з Каноном Андрея Критського (Поклони)**

## **ЛІТУРГІЙНІ ЧИТАННЯ НАСТУПНОЇ НЕДІЛІ** **22 березня 2026**

Ап. – зач. 321 Євр 9, 11 - 14.

Єв. – зач 47, Мр. 10, 32 – 45.

## **ЖЕРТВОДАВЦІ**

**Складаємо щиросердечну подяку**  
**Нехай Предобрий Господь благословить**

Христина і Богдан Колос	100.
о. др. Александр і доб. Оленка Ляшук	100.
Анонімно	200.
Марійка Гоголь і Мирон Цибульський	300.
Анонімно	350.

## **Пожертви за нісяць лютий Pay Pal, PAD, E-transfer**

Надя Борис	100.
Марко Стадник	100.
Зоя Трофименко	100.
Василь Жила	100.

Петро Гнайда	120.
Мирон Джулинський	100.
Анна Пастушок	100.
Харитя Голод	100.

## **ПОМИНАЄМО ПОМЕРЛИХ**

### **17 березня**

11:00 ран. – бл. п. Йосифа Стасину (40р.)

7:00 веч. – бл. п. Анну Пінянську (10р.)

### **21 березня**

9:00 ран. – бл. п. Богдана Бартків (1р.)

### **23 березня**

9:00 ран. – бл. п. Анну і всіх в род. Піщурів

## **ОГОЛОШЕННЯ**

Повідомляємо що ми справили світлі Пасхальні ризи для нашої парохії. Ті що мають бажання зложити свій дар на це придбання, просимо це зробити через церковну канцелярію або зазначити на недільній конвертці свій намір.

**Щонеділі ми продовжуємо проект “Допомога Україні”**. Після кожної Святої Літургії запрошуємо наших парохіян і прихожан сходити до церковної залі на теплу каву, смачні канапки при дружній розмові! Допмагаємо Україні при родинному спілкуванні! Слава Україні! Героям Слава! В додатку також підтримуємо нашу Свято Миколаївську парохію і Українців в Канаді, які постраждали в наслідок війни. Прихід в неділю 1 березня \$543.

Церква Святого Отця Миколая запрошує парафіян та гостей на **Великодній Ярмарок**, який відбудеться у неділю, **29 березня, від 8:30 до 14:00**. Запрошуємо волонтерів долучитися до приготування вареників і влаштування базару в суботу, 28 березня, від 10:00 у церковній залі. Для участі звертайтеся до парафіяльної канцелярії на число 416-504-4774. Якщо бажаєте пожертвувати домашнє печиво (тістечка, торти, та інші солодоші) для продажу, звертайтеся до парафіяльної канцелярії на число 416 504-4774. Щоб замовити стіл для продажу виробів ручної роботи чи інших товарів, звертайтеся до парафіяльної канцелярії або до Тані Когут на число 416-209-4047 до 20 березня.

Запрошуємо церковну громаду й гостей на парафіяльне спільне **Свячене 12-го квітня, о год 1.30**, щоб разом, як одна родина, відсвяткувати це велике свято. Квитки замовляти в Церковній канцелярії на тел 416-504-4774, або у Віри Гомонко 416-240-9048. Ціна для дорослих \$35, для молоді від 6-ти до 12 років \$20, дітям до 5-ти безкоштовно.

**Хор Веснівка та Чоловічий Камерний Хор** у супроводі камерної оркестри запрошують на **Ювілейний Концерт «СВЯТО ПІСНІ З НАГОДИ 60-ЛІТТЯ»** 29 березня 2026 о год. 4:00 поп. в приміщенні Palais Royale – 1601 Lake Shore Blvd West – Toronto. Квитки: \$40, Online: [Vesnivka60yearsofsong.eventbrite.ca](http://Vesnivka60yearsofsong.eventbrite.ca) - Тел.416-617-2736 або при дверях. Діти до 16 років вхід безкоштовний.

**Хор «Веснівка», Чоловічий Камерний Хор та Капела Бандуристів Канади** запрошують на пропам'ятний концерт **«Чорнобиль 40»** в неділю 26 квітня о год. 3:30 поп в St.Paul's Basilica - 83 Power Street Toronto, M5A 3A8 (Queen Street East, east of Parliament). В програмі: Панахида за жертв Чорнобиля - Романа Гурка і світова прем'єра Чорнобильської Мадонни Максима Кучмети. У концерті беруть участь Canadian Children's Opera Company і скрипалька Олександра Феदिшинка. Квитки: \$40 Online: [Chornobyl40.eventbrite.ca](http://Chornobyl40.eventbrite.ca) - Тел.416-617-2736 або при дверях. Діти до 16 років вхід безкоштовний

**Світова Федерація Українських Жіночих Організацій** запрошує на Академію- гала **“Українське Жіноче Лідерство Крізь Покоління”** в суботу 25 квітня о год. 5:00 поп. в Українському Православному Соборі св. Димитрія, 3338 Lakeshore Blvd. W., Toronto. Квитки (\$160.00), Христина Киллам 647-771-2720 або 416-795-6571.

**"Українська Католицька Освітня Фундація та Приятелі УКУ (Торонто)** мають шану запросити вас на Харитативний Обід на підтримку Українського Католицького Університету у Львові. Неділя, 22-го березня в залі Церкви св. Йосифа в Оквилл. Доповідачі: Проф. Тимоті Снайдер, Митр. Борис Гудзяк, президент УКУ, та Лариса Галадза, бувший посол Канади до України. За квитками просимо звертатися до Фундації: 416-239-2493 або електронічно: [ucef@ucef.ca](mailto:ucef@ucef.ca)" або придбати за посиланням:

### **Закінчення**

Автор Покаянного канону святий Андрій Критський народився у 660 р. у м. Дамаску, вступив у монастир св. Сави поблизу Єрусалима, згодом став архиєпископом собору св. Софії у Константинополі, а відтак архиєпископом міста Гортині на острові Крит. Святий Андрій був відомим церковним ритором та піснетворцем, його перу належать дуже багато канонів, в тому числі й Пасхальний канон, який не використовується у сучасній богослужбовій практиці.

Вважається, що Великий покаянний канон святий Андрій написав вже на схилі літ, переосмислюючи власне життя. Існують свідчення, що архиєпископ Андрій у 712 р. підписав рішення одного єретичного собору, а відтак широко каявся за свій вчинок і саме тому написав свій знаменитий покаянний канон. Очевидно, канон мав приватний характер, тобто був призначений для особистої, так-званої келійної молитви.

Великий канон св. Андрія Критського – це широкий покаянний діалог-сповідь душі перед Богом та перед собою. Автор майстерно використовує історію персонажів Старого та Нового Завітів, щоб звернутися до власної душі з покаянним докором. Святий Андрій поетично описує історію спасіння, починаючи від Адама і завершуючи благорозумним розбійником, закликаючи власну душу відкидати гріхи та пристрасті грішників і наслідувати чесноти праведників.

*«Більше від Каїна моє убивство... Душе, ти не була подібною до Сета, не наслідувала ні Еноха в небо взятого, ані Ноя, а була далекою від життя праведників... Наслідууй священника Божого і самотнього царя Мелхисидека»,* – пише святий піснетворець у своєму каноні, апелюючи до власної душі. Вважають, що над остаточним структурним оформленням Великого канону працювали св. Іван Дамаскін (†750) та святі Теодор Студит (†826) та його брат Йосиф Студит (†бл. 825). Згодом до Великого канону були додані тропарі прослави св. Андрія Критського та св. Марії Єгипецької, а також кондак св. Романа Сладкопівця (†556) *«Душе моя, душе моя, встань! Чого ти спиш?»*.

Згідно з уставом, після кожного тропаря Великого канону потрібно робити три малі поклони, але вже стало загальноприйнятою традицією звершувати один доземний поклін після відспівування тропаря. Для християнина, який має можливість взяти участь у богослужіннях з Великим покаянним канonom св. Андрія Критського, – це чудова нагода широко перепросити Господа за власні гріхи та розбудити у собі справжній покаянний дух, який кличе людину до цілковитої переміни життя у правдивій благочестивості та святості.ю



**Мирон  
Дилинський**  
Buy & Sell Real Estate

ROYAL LEPAGE

Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage  
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X5

**Free Home Evaluations**  
98% Success Rate  
**Negotiable Commission**

**Why Myron Dylinsky?**  
Член Церковного Комітету і БУККУ  
**25+ Years Sales**

**Call Today - Monthly Specials**  
www.dylinsky.com

**416-236-1871**



BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU



ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com

ucyukc

**BUILDING  
COMMUNITY**

- Personal Loans
- Mortgages
- Debit & Credit Cards
- FHSA, TFSA, RRRSP
- Business Accounts
- Foreign Exchange Services

Call or visit  
your local branch  
for more information.

800.461.0777  
ukrainiancu.com



EATONVILLE  
DENTAL

Dr. Leo Kovbel  
Dr. Oresta Kovbel  
Dr. Priscila Castaneda  
Dr. Yuri Sharma

CALL 416-233-0333

203 - 5359 Dundas St W  
Etobicoke, ON M9B 1B1  
eatonvilledental@gmail.com  
www.eatonvilledental.com



**50¢** знижка

на 2 фунт. житній хліб  
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St., Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

**Stephen Werbowyj LL.M**  
Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

**416-233-9461**

1199 The Queensway, Toronto

**Design floral  
bouquets  
arrangements**

Floristry for:  
weddings | events  
Funeral and sympathy

**(647) 283-8031**  
harmonyflowers.shop



SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.  
MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT  
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7  
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677



JAMES S. CARDINAL  
PRESIDENT & OWNER

366 Bathurst Street  
Toronto, Ontario M5T 2S6  
416-603-1444  
www.cardinalfuneralhomes.com

**Sadochok**

PRESCHOOL CENTRE  
est. 1976



ДОШКІЛЬНИЙ ЦЕНТР  
"САДОЧОК"

416.626.7195  
sadochokdaycare@gmail.com

TERRALAW  
PROFESSIONAL CORPORATION



Suite 2 -68 Jutland Road  
Etobicoke, ON M8Z 0G7

Tel. 416-233-4631 Ext. 500  
Fax. 416-233-0432

olena@terralaw.ca

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМІСТЬ  
(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)  
БІЗНЕСОВЕ ПРАВО  
(в т.ч. оформлення franchises)  
КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО  
ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТИ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL  
REAL ESTATE (MULTI-UNIT)  
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW  
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES

SVI Windows & Doors



**Murynyuk Ivan**

Free estimate Best Price Best quality

**647-407-4826**